

12

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έργ. Μουσ. Λ. Α. 47/1970

ΑΙ  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Συν. 1969 / Μαρτίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- .. 'Εξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις).. **Κ.Α.Ρ.Ο.Ε.Ρ.Ν.**  
(παλαιότερον ὄνομα **'Ελειανη** ..), 'Επαρχίας ... **Σ.Ε.Ρ.Ρ.ΩΝ**,  
Νομοῦ ... **Σ.Ε.Ρ.Ρ.ΩΝ** .....
2. 'Ονοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος **Κ.Α.Ρ.Α-  
ΓΙ.Κ.Α.Η.ΛΙ.Θ.Ν. ΜΙΧΑΗΛ** ἐπάγγελμα ... **Δ.Δ.Ι.Λ.Ο.Σ** .....
- Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις ... **Κ.Α.Ρ.Ο.Ε.Ρ.Ν.** ... **Σ.Ε.Ρ.Ρ.ΩΝ** ...  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. **Μὲν 82 ἔτη** )

3. 'Απὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον **Π.Ι.Κ.Μ.Α.Σ. Α.Ν.Τ.Ω.Κ.Ι.Ο.Σ. ΤΟῦ**  
**Π.Α.Ε.Χ.Α.Λ.Η** .....

ἡλικία... **70 ἔτη**· γραμματικαὶ γνώσεις... **Ε'. Δ.Η.Ρ.Ο.Τ.Ι.Μ.Ο.ῦ**·  
..... τόπος καταγωγῆς **Κ.Α.Ρ.Ο.Ε.Ρ.Ν.**  
... **Σ.Ε.Ρ.Ρ.ΩΝ** .....

β) **Π.Α.Ν.Δ.Σ. ΠΑΥΛΟΣ ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΚΑΙ ΧΑΡΩΝ**· **Ε.Λ.Ε.Ι.Α.Ν.Ι.Ο.Σ** )

# Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων ; **Α.Ι.Ο.Ε.Ρ.Ι.Α.Σ.Α.Ι. ΝΟΥ. ΚΕ.Ρ.Α. Μ.Ρ.Α.Τ.Ο.ῦ. Ε.Α.Ν. Η.Ρ.Θ.Α.**  
**Ρ.Ι.Σ.Ο.Τ.Ο. ΔΙ.Α. Μ.Ο.Σ.Κ.Η.Ν. Α.Ι.Ε.Ι.Ο.Ν. ΔΙ.Α. Σ.Ε.Ρ.Ρ.ΩΝ** ...  
'Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα ; ... **Υ.Π.Η.Ρ.Χ.Ο.Ν. Χ.Α.Ρ.Ι.Ε.Τ.Ε.** .....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ('Ελληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητα· δ) εἰς μόνας κλπ. **Ε.Ι.Σ. Τ.Α.Υ.Ρ-  
ΚΟΝ. Μ.Ν.Ε.Π.Δ.Ε.Σ. 'Ε.Λ.Α.Σ.Ι.Ε.Τ.Α. Ε.Ι.Σ. Ψ.Ε.Λ.Λ.Η.Ν.Ο.Σ.** ...
- 3) 'Ο πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του ; ... **Δ.Ι.Ε.Τ.Η.Ρ.Ε.Ι. Σ.Υ.Γ.Κ.Ε.Ν.Τ.Ρ.Ω.Μ.Ε.Ν.Α.Ν. Τ.Η.Ν.** ...  
**Π.Ε.Ρ.Ι.Ο.Υ.Σ.Ι.Α.Ν. Τ.Ο.ῦ. Μ.Ε.Χ.Ρ.Ι.Τ.Οῦ. Θ.Α.Ν.Α.Τ.Ο.ῦ. Τ.Ο.ῦ.** ...

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

*Συγχρόνως ἐν ἀμφοτέρω.* .....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; . *Πρὸ τοῦ 20. αἰ. ἐν ἡρώων. τεχν. ἔται ἐργάζοντο.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Οἱ Τοῦρκοι. ἔ-*

*σπερχαν. τὰ χωράγια. μὲ τοὺς δούλους. κατὰ τὴν γὰ.*

*παρέδιδον. ἐν ἡλλήνας. οἱ θοαῖοι. τὰ ἐξέρχοντο. καὶ -*  
*χρὶ συγχωροῖτο. τὴν σοδείαν. τὴν ἐκείνην ἐξέως.*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπτροι, μισακάτορες, σημα-  
κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

*Κολλῆγοι. ἢ θαν. χωρ. καὶ.* .....

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;) *Εἰς εἶδος.*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τουχητόν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίαν εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Δοῦλοι. (ἀλλοτρίοι).*

*καὶ δοῦλαι.* .....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ..... *Ναυτεία. αἱ κατεργάζονται. οἱ.*

*Θρακ. ἐξ ἐξοικῶν. ἐξ ἐξοικῶν. ἐξ ἐξοικῶν. ἐξ ἐξοικῶν.*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

*Μηχανεργαί. αἱ. ἐξ ἐξοικῶν.* .....

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μέ καυσίν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Μ.έ. κ.δ.ρ.αν... βοῶν... καὶ προβάτων, ἔτι...

...θεωρεῖται ἐκνωτέρω...

...ἔ.κ.αί.ετο. καὶ δ.κ.α.λο.ρ.ι.δ. καὶ καί.ε...

...ται. καὶ σή.μ.ε.ρον...

- 2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρήσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Τ.δ. 1947

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .....

Μ.ο.δ. τ.δ. 1912. ἰδ.ε.δ. ἄρ. Α.τ.κ.κ. δ.δ.τ.δ. 1937.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Μ.ο.ν.δ.φ.τερο. πρὸ τ.δ. 1920 δ.ε.ν.

εἶναι γνωστὸν ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια. Μ.ε.τ.δ.

τ.δ. 1922 ἢ πρὸν. ἐγένετο ἀπὸ τ.δ.ε.δ.τερο. (ε.λ.δ.ε.τ.ε.α).

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1954

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ .. 1938 (ἐξ.ε.ύ.ρε.το. μ.έ.ε.δ.δ.ι.α.)

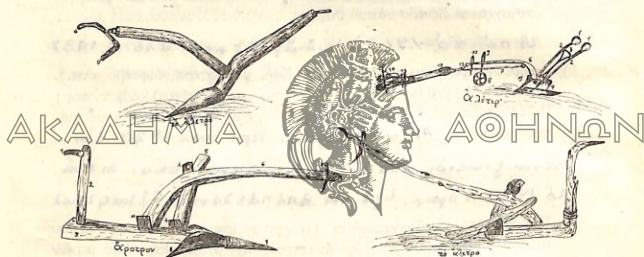
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) **Η Θερμὸν ἔδωκε.**

5) Μηχανή ἀλωνισμού .... **1925 Παναγιώτης 1935 Ν. Καραγιάννης**

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....

**Γ. Ὁ. Καραγιάννης οἱ Τριανταφυλλοῦ Παναγιώτης, δ-  
ετις 37. ἔλεγε (85 ἐτῶν) ... καὶ ἔ. σ. οὐλῶν  
?) ὠάνης (ὁκ. 39). ... ἐκ. Καραγιάννης**

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

|                            |                         |          |
|----------------------------|-------------------------|----------|
| 1. <b>Κεραύλι, κηροζόα</b> | 6. <b>ὀβροῦ</b>         | 11. .... |
| 2. <b>Κερέα</b>            | 7. <b>ἀσπρά (κηροῦ)</b> | 12. .... |
| 3. ....                    | 8. ....                 | 13. .... |
| 4. <b>Αὐτιά</b>            | 9. ....                 | 14. .... |
| 5. <b>Μυλ</b>              | 10. ....                | 15. .... |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησην).

- 4) **Τὸ ὑνί.** Τὸ ὑνί τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων· δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχθυογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

51. Η. το. καὶ εἶναι μιᾷ μορφῇ. Ἐν θ. ρα ἡν.  
καὶ ἰδύον. ἦτο ἐν τῇ αὐτῇ. ὁ. ὁ γὰρ ἐν. οὐ.  
διδ. σταυρῶν. γ.



- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

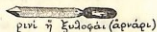
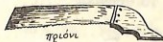
ΔΕΥ. ΉΧΕΙΝ. ΕΟΛΘΕ. ΝΥ

δ) Ήτο (ή είναι) κατεσκευασμένη εκ ξύλου ή σιδήρου ;



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.).....

T.d. n.p.i.d.v.t. H. d.p.l.d.a. T. d. e.u.e.o.d.p.u.t. T.d.p.v.i.  
X.e.p.i.s. a.z.i.d. d.t. n.f.f.a.i.v.a.u. e.r.o.x.w.p.d.f.t.



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. **Κυρίως βόες. Ἄλλοτε δὲ ἄλλα.**

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἐν ;... **Δύο. Βόες, δύο ἄλλα.**

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;  
**Βεβαίως.**



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευλές, πιζεύλια κλπ.). 1. **Λουρί (λινάρι), καὶ σ. (σφακιώτα) : χαϊτή (νηπιώτα).**

2. **Ζευλῆ (χ.χ., θρακ.), Ζευλῆα (νηπ.).**

3. **Λοῦρα, σχοινία** 4. **Ζυγός**

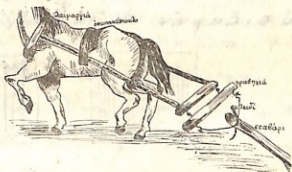
10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. ....

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).... **Τοποθετῶται... ἐξ ἑνὸς ζυγόν. Κρίκος ξύ. δέσφαιος. Λέγεται λουρί, καὶ σ. (σφακιώτα), χαϊτή (νηπιώτα).**

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ;.....

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;.....

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινῶν): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναίκα; 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἡ συνθήκη εἰς τὸν τόπον σας: **Ο ἄνδρας... Οἱ τοῦ...**

[illegible]

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). *Τ. Σ. Α. Κ. Δ. Ε. Λ. Σ. Δ. Ν. Σ. Δ. Ν.*

ἐπὶ τῷ βραχίονι τοῦ βασιλῆος, ὃν ἀμείλα λυγρὰ,  
βάλλου με λάβει, ἵνα μὴ οὐδ' αὖτος ἀφ' ἐμοῦ γένηται  
τοιοῦτος.

2) Πώς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

.....  
.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποῖου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

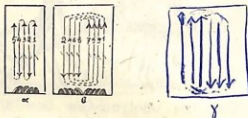
Με. ε. α. ο. ι. ρ. ι. τ. ω. σ. ο. η. ο. λ. α. ρ. α. α. κ. ρ. α. ? ε. χ. ο. υ. ν.  
δ. ε. ο. η. ε. γ. ρ. α. κ. ρ. α. ρ. α. τ. ω. ρ. α. α. α. Μ. ε. ρ. η. ο. ι.  
ρ. α. η. α. τ. α. ο. ο. ν. ο. ν. κ. ρ. ι. ρ. ι. σ. ε. χ. α. ι. ν. ι. γ. α. ν. α. κ. ε.  
τ. ω. ρ. ο. υ. κ. ρ. α. ρ. α.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὄργωνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακάς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Μ. ε. τὸ εὐ. λ. ν. α. ἀραιὰ καὶ τὸ ε. κ. ε. (α) ...

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

Μ. ε. τὸ ε. δ. η. ρ. α. καὶ τὸ (β) γ. γ. ....



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, θιασιές, μεσθράδες κ.λ.π.) ;

Μ. αἰ. ... λέγεται ἐσπορία καὶ λίσσα,

ἐσθ. τὸ χυμῶδες καὶ τὸ ε. ο. ἢ εὐ. τὸ εὐ. θ. ρ. α. καὶ :

ε. ε. ... ἐσπορία καὶ κασθ. καὶ (ε). Ἐσπορία, ἢ λίσσα, (αὐθιγία),

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σπορία) ; μετὰ αὐλακιάν ;

..... ἢ λω. ρ. ε. αὐ. καὶ ἐχωρίζετο μετὰ αὐλακιάν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηθῇ ἄροτρον ;

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὕνι : καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

.. ἢ λ. α. γ. καὶ ... καὶ ἢ ε. ο. τ. ε. ρ. η. καὶ ... ἢ ε. ο. τ. ε. β. α. ν.

.. ε. ν. α. ....

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *Τ. ὅτε, ἀποκαίρειν ὁ... ὄργωμα... ὅτε, ὅτε.*

*ἢ ἄλλω, ῥιζά... ..*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *ἢ ὅλλω... ἢ ἄλλοι... ὅτε,*

*ἢ ἄλλω... ὅτε... ἢ καὶ ὅτε... ὅτε...*

*ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

*ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπομνηστέτε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν... *ἢ ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

*ἢ ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *ἢ ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ *δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *ἢ ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

*ἢ ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

*ἢ ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε... ὅτε...*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ά. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .....

Μ. ἐ. λην. βουκέντρα, π. ε. δηοίαν. τό. δ.  
 ἄ. μ. ρ. αν. ἡ ἐ. λ. ἐ. μ. ἐ. λ. αὐ. καὶ γίνεσθαι. μ. ἐ. λ. αὐ.  
 ρ. δ. α. ....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .. Γ. λ. ν. ὁ. τ. αν. .. ε. λ. ἄ. ρ. ν. ε. μ. α. χ. α. ν. ὁ. δ. μ. α.

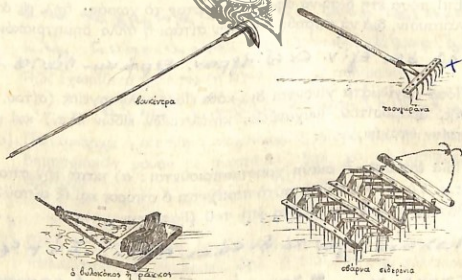
Σ. ἡ. κ. ε. ρ. αν. γίνεσθαι. φ. ρ. ε. ἡ. ἄ. ρ. ἰ. δ. μ. α. ....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ὁ. λ. α. γ. ἄ. μ. ε. ρ. αν. β. ρ. ἡ. μ. α. ν. α. τ. α. ....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π. χ. ὁ κάσμάς, ἢ τσάππα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρήσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

Μ.έ. τὸν.μαρῶ. ἐπὶ.βου.μ.τ. τὰ.ἐκτερά.παραγρ.  
ρη.τὰ.μ.ή.ρ.ο.υ... Μ.έ. τὴν.τ.ε.ά.η.α.σ.μα.λί.δο-  
με. Μ.έ. τὴν.τ.ε.ου.χυ.ρά.να.μα.τ.ε.ώ.μ.τ.τ.ά.χ.ά.ρ.ι.α.μ.αί.  
?ε.ο.π.ε.δ.ά.ν.ο.μ.ε.ε.υ.χ.ρ.ό.ν.ω.ι.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

...Ο.Υ.Α.Ε.Ι.Σ.....  
.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

Δ.έ.ν. ... κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.τ.αι. ἐ.πὶ.τ.ό.κ.ω.ρ.ι.ο.ν.  
...ἐ.π.ε.ρ.ι.α...?ἐ.λ.ά.χ.ι.ε.τ.αι... κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.  
"Δ.ν.ά.μ.ε.ε.α...ἐ.π.ὶ.τ.α.κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.τ.αι..."

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. ....

?ἐ.κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.τ.ο. τὰ.χ.ό.ν.ι.μ.α.,τὰ.ἡ.φ.ε.ρ.ά.α.δ.η.ω.ς  
τὰ.ἐ.λ.έ.γ.ω.ν...ἐ.λ.έ.γ.ω.ν...κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.τ.αι.ἐ.π.ὶ.τ.ο.κ.ό.ρ.ο.ς.δ.ι.  
π.ρ.ο.σ.θ.ι.ο.α.ρ.θ.ῆ.ἐ.ρ.γ.α.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

Δ.έ.ν. ... κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.τ.αι. ἐ.πὶ.τ.ό.κ.ω.ρ.ι.ο.ν...  
χ.ε.ώ.μ.η.λ.α...κα.λλ.ι.ε.ρ.γ.ο.ῦ.ν.τ.αι.ἐ.πὶ.τ.ο.κ.ό.ρ.ο.ς.δ.ι. +

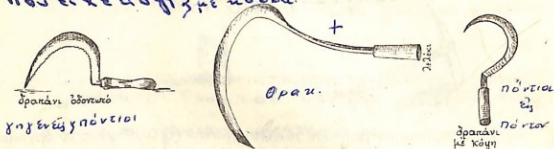
## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α.' Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

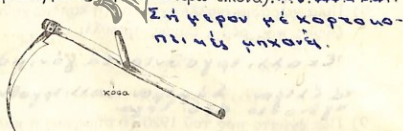
Οἱ γηγενεῖς καὶ οἱ ἀλλογενεῖς. Πάντες μὲ δρεπάνι  
 δόοντες. Οἱ ἀλλογενεῖς θέρων με τὸ λελεῖν.  
 Οἱ πάντες ἐκ τῆς Πατρίδας τοῦ θερίζου. μὲ δρεπάνι,  
 πού εἶχε κόψι μὲ κόσσα.



Ἐὰν ᾖσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ  
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ  
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. ....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρεπάνια ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο  
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν  
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). **ΜΕ ΚΟΣΣΑ.**



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-  
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) .....

**Οἱ ἀλλογενεῖς μὲ κόσσα. ἔτο. ὁμαλὴ.** .....

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-  
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; .....

**Οἱ ἀλλογενεῖς. ἔτο. φ. αἱ ν. εἰται. ἔτο. φ. αἱ ν. εἰται. ἔτο. φ. αἱ ν. εἰται.**  
**Οἱ ἀλλογενεῖς. ἔτο. φ. αἱ ν. εἰται. ἔτο. φ. αἱ ν. εἰται.** .....

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *Εὐ. 6. 20. ... ἔξ. 24. 31. 32. ...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Μ. αἰ. ... 7. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. ...*

# β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Θ. 6. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. ...*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Α. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. ...*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *Θ. 6. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. ...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Μ. αἰ. ... 7. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. ...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. Χερόβολα. ?Αγκυαλιές.



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες γ. γυναῖκες. Ν. αἱ. ἤρχοντο ἐξ...  
ἤρχοντο ἐξ... ἤρχοντο (αἱ γυναικες) καὶ ἤρχον...  
ται.

- 2) Πώς ἡμείνοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογίαν). ἤ. κ. εἰδόντα κατ...

τά εἰδόμενα. ἔξο. χρῆμα. ζυνήθως  
κεῖθε φαγητοῦ.

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λουντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; οἱ. θερίζοντες

κέ. λελέω. ἔβαζαν. εἰς ἀριστερὰ χεῖρα  
παλαμαρὶδα. ἤ. εἰσῆσαν. τὰ μέσην.  
των. κέ. μαχούσαν. οἱ γνηγενεῖς.  
ἐν ἡθίαν. νὰ κρεμάσιν. τὰ αἰ. εἰς αὐτὴν.  
εἰς τὴν μέσην διὰ τὰ κῆν πονῇ.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

Ἐδίδετο καὶ δίδεται... Δὲν ἀρχίζει πάλι  
θερισμός... Τρίτη, Πέμπτη, Σάββατον, .....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

Οἱ ἔννοι... τραγουδοῦσαν... καὶ ἐλάχινοι  
... ἡχηταὶ... Δὲν εἶσαν... μαν. ἐν. α. ν. ἀχνη  
... ρ. ἰ. δ. γ. ἑ. κ. ε. ι. μ. β. τραγ. ὀ. δι. ....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράφατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. Οἱ... γ. κ. γ. ε. ν. ε. γ. τ. ἡν. β. ε. χ. ε. λ. α. ἰ. α. ν.

ἡ μ. ἔσαν... τοῦ θερισμοῦ... π. λ. ἔσαν... ε. γ.  
τ. ἡν. ρ. ἰ. ἔσαν... γ. ε. ρ. ἡν. β. ἰ. α. χ. α. ....

Οἱ... θ. ρ. α. μ. ὠ. ἰ. ε. γ. ... π. α. ρ. α. ε. ν. ε. ὠ. ἔσαν.

τ. ἡν. ἡ. γ. ἔρα... ε. μ. ε. ἰ. ν. ἡ. γ. ν. ἰ. β. ε. ε. ἰ. ε. ν.

... χ. ἰ. α. ν. ἔσαν... γ. λ. ν. ὠ. β. δ. ... μ. α. ρ. ὠ. β. ἰ. α. ὠ. β. ἰ. α. ν. ἔσαν.

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Τὴν ἡμέραν... ἡμέραν... π. α. ἡ. ε. ρ. ἰ. ε. ν. ε. γ. τ. ἡν. β. ε. χ. ε. λ. α. ἰ. α. ν.

ἡ μ. ἔσαν... τοῦ θερισμοῦ... π. λ. ἔσαν... ε. γ.

τ. ἡν. ρ. ἰ. ἔσαν... γ. ε. ρ. ἡν. β. ἰ. α. χ. α. ....



Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

Οἱ γ. η. γ. κ. αἶ. οἶ. θ. ρ. α. κ. ι. ω. ζ. ε. ρ. ε. α. τ. π. κ. α.  
ζ. ο. α. π. α. . ο. ἰ. π. α. ν. ε. ι. ο. . ο. ρ. ἰ. γ. κ. α. β. γ. α. ρ. ἰ. ε. ρ. α. . . . .  
.. ε. α. λ. λ. ἰ. ρ. ρ. α. . . . . ρ. α. ν. ο. ν. ε. γ. λ. α. β. α. β. λ. α. β. . . . .

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.....

.. Η. ἑ. ξ. α. γ. α. ρ. ἡ. . γ. ἰ. ν. ε. ζ. α. . γ. ἑ. τ. α. ν. ζ. ε. δ. ο. α. ν.  
.. Ὡ. . ρ. ἑ. τ. ο. β. ρ. α. τ. ρ. α. . . . .  
.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσπνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν  
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλαι, βίκαν); Ἐάν  
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ  
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... **Ναί. καὶ εἰ-**

.. ρ. ε. ρ. ο. . γ. ἑ. . ζ. ρ. ἰ. α. β. λ. λ. , ἄ. ρ. ο. ρ. ο. ν. , γ. ν. ε. ζ. ι. α. β. .  
.. γ. ο. λ. λ. α. . ζ. ἡ. ἑ. ρ. ν. ε. τ. α. ἰ. . ζ. ο. . γ. β. ἰ. ν. β. ο. ω. ρ. ο. Ὡ.  
λ. α. ν. ἄ. ν. α. ἰ. λ. . . θ. ε. ρ. ἰ. β. ε. λ. α. ἰ. . ρ. ἑ. λ. α. ν. κ. δ. ε. ε. α.  
Ξ. η. ρ. α. ἰ. ν. ε. π. α. , ρ. α. ζ. α. Ὡ. ε. λ. α. ἰ. , θ. ἑ. ν. ε. λ. α. ἰ. καὶ . ε. λ. β. δ. ζ. ε.  
λ. α. ἰ. α. β. ἰ. ο. σ. Ὡ. κ. ν. ἡ. καὶ ἑ. ζ. α. .

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ά.). **Μ. ἑ. τ. ἡ. ν. κ. δ. ε. α. ν. . Τ. ὀ. ν. ἰ. οὐ. λ. ι. ο. ν.**

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

.....  
.....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) . Ἡ. α. ἡ. ε. ι. ο. . . ν. ἄ. ἔ. ο. ρ. α. θ. ἦ. ε. ι. ἄ. . .  
 λ. ἡ. β. ἄ. δ. . . καί. μ. ε. ι. ἄ. ἔ. γ. ι. ν. ε. ι. ο. . μ. μ. α. ἰ. ο. .  
 σ. ω. ρ. ὀ. . χ. ω. ρ. ἰ. ν. ἄ. δ. ε. ἦ. . Μ. μ. ε. φ. ἔ. ρ. ε. ι. ο. . ε. γ. .  
 τὴν αὐλὴν τοῦ θηζισιοῦ καί ἐγένετο σωρός.

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Συνεκεντρώνοντο. ε. γ. τ. ὀ. χ. ω. ρ. ἄ. φ. ι. . καί. .  
 δ. ο. ἔ. κ. ε. ἦ. . μ. ε. ι. ε. φ. ἔ. ρ. ε. ι. ο. . ε. γ. . τ. ἡ. ν. αὐ. λ. ἡ. ν. δ. ο.  
 θ. η. ζ. ι. σ. ι. οῦ, ὅ. π. α. ν. ἦ. ι. ο. τ. ὀ. ἄ. λ. ὡ. ν. ι. . π. ρ. ὅ. ἄ. λ. ω. ν. ι. σ. μ. ὄ. ν.  
 ἡ. ρ. ἄ. τ. ρ. α. . σ. υ. ν. ε. κ. ε. ν. τ. ρ. ὤ. ν. ο. . ε. γ. . τ. ὀ. ἄ. λ. ὡ. ν. ι. .  
 καί ἐγένετο ἄλωνισμός καὶ μηχανή.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; . . . . .

Ἡ ἄλῳσις, . . . εἰς σωρόν (θημωνιά). κατὰ  
 παραλλήλῃν γραμμὰς. ....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον ὅας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλώνι; . ἡ. αἰ. . ὁ. β. χ. ι. . ἔ. γ. ἰ. ν. ε. .

το. ε. γ. τ. ὀ. ἄ. λ. ὡ. ν. ι. .  
 . . . . .  
 . . . . .

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; . . . . .

. . . . . ἔ. γ. ε. π. ἡ. ν. . α. ὀ. λ. ἡ. ν. τ. ἡ. σ. ο. λ. ὡ. ν. ι. σ. μ. ὄ. ν. . ἔ. γ. .  
 θ. ἔ. δ. ω. ν. . τ. α. ι. α. ὀ. κ. υ. ν. , ὡ. δ. ε. . ν. ἄ. . εἰ. ν. α. . ἡ. ὡ. σ. -  
 λ. ο. ν. τ. ὀ. ἰ. ἰ. χ. υ. ἰ. σ. τ. α. .



νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-  
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
νιστοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
στρούλουρας, δουκάκη, βουκάκη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-  
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλώνιστοῦ. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὴ περὶ τὸν  
λαιμὸν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένον ζῶων, σύρεται δ' οὕτως κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο  
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,  
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις  
διαστάσεις. Ἐπὶ ποῦ τὸ ἐπισημαίνεται παλαιότερον καὶ σήμε-  
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-  
ακά. Ἐλυνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-  
στικὸν μηχάνημα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,  
ρεβίθια κ.ἄ.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυμένων καὶ  
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; . . .

[illegible]

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Ἀπὸ 3 π.μ. — 3 μ.μ. ὡς μοι εἶποι καὶ  
οἱ γρῶν, οἱ δὲ ποιοὶ ἄνωγνῶσαν.....

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Ἐχρησ. μοσχοεις καὶ ἔδδ.....

Ἐλέγχο... "βίλα", (χηρηνεῖς), "δ. κρᾶν",  
(κ.δ.ν.τιοι), "δουκράν", (θρακισῶν).....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
τους στάχους ; ..... ΝΑΙ.....

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-  
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

καὶ... λέγεται... "δ. β. κ. κ.", (χηρηνεῖς), "β. κ.",  
(κ.δ.ν.τιοι), "β. κ. κ.", (θρακισῶν)....  
εἶχε μήκος 2 μ.



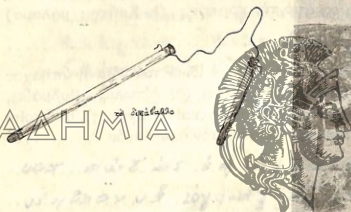
20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;  
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.). *Εἰς τὴν αὐλήν (ἐν τῷ 910. καὶ  
 τὸ ἀλώνι). Μικρ. ποσὸν. ἐν δὲ λ., φασόλ. ρεβιθῶν.*



κοπανοὶ στρογγυλοί



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνεμα  
 μικρῶν ἀπὸρ. δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
 παραγωγῶν; *ἂν. δ. μελῶν. τῶν. οἰ. κομ. εν. ε. α. β. ...  
 καὶ. ε. α. β. γ. δ. ε. ... 20 α. ...*

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
 Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

Eni too Red sons... 5-6 62 p'á cey... Mòk ak'el's

24ν. περιεχόμεν. του. καρπού...? Έκ. ο. πανί. 80ν. 10

και... ξεφυγε... ο μαθητής...? Αμαρτανόω... φέρεται

Χέρια. Έχωρί. Τοντα. 1α. 2α. Χούρα. Χχίν. Ετα. χ. υ. ο. σ. ι. ν. ι. ρ. α.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ; **ΟΧΙ.**

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

$0 \times 1$

.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλυσιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). Τὸ ἔτος 1925...

Παρακαλώ, να με ενημερώσετε, όταν θα είναι έτοιμο.

## β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλγωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην : θρινιάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

"Βραδύ" (υπνέεις). ὁνομαζοῦν τὰς ἀνέμετον καὶ ἑξέμετον  
 καὶ ἡμέρας. "ἡμέρα" (υπνέεις). μαζεύων. τὸ βραδύ  
 τὸ ἡμέρον. τὸ ἀνέμετον καὶ ἑξέμετον. "ἡμέρα".....  
 "ὁ βραδύ" καὶ τὸ ἡμέρον. "ἡμέρα". "ὁ βραδύ" καὶ τὸ ἡμέρον.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

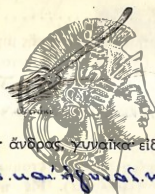
Ἰ. Ε. Χ. Ε. Χ. ἡ. ρ. α. θ. ι. ρ. ο. γ. ὑ. λ. ο. ν. ....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

π. έ. τό. . . λ. α. ν. ι. ρ. . (χ. η. γ. ε. ν. ε. ι. σ.), . χ. ρ. ὀ. ρ. η. α. . (θ. ρ. α. ν. ) .

Ἰ. λ. ε. ρ. μ. ε. ι. ε. ρ. . (α. ὀ. ν. ι. σ. ι. ) . ....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

. κ. α. ἰ. ὀ. ἄ. ν. ὀ. ρ. α. σ. α. ι. ἡ. γ. ν. α. ι. α. . ὀ. χ. ι. ....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

. κ. ὀ. π. α. λ. α. . μ. έ. ε. μ. ο. ὑ. η. α. . κ. α. ἰ. . μ. α. θ. η. ἰ. ν. ι. δ. ρ. α.

μ. έ. τό. . . ν. ι. ο. ρ. μ. ὀ. ν. ι. . (χ. η. γ. ε. ν. ε. ι. σ.), . ὀ. ε. ρ. ὀ. ν. ι. (θ. ρ. α. ν. ) ,

λ. ω. ρ. α. ὀ. ὀ. μ. ι. ν. ο. ν. (α. ὀ. ν. ι. σ. ι. ) . . . ὀ. ε. δ. ὀ. . ὀ. ε. γ. ἰ. ν. ε. τ. ο. δ. ὀ. -

τ. ε. ρ. ο. ν. ὀ. λ. ὀ. ν. ι. δ. ρ. α. . ὀ. ὀ. ν. ι. ο. ὀ. δ. α. λ. ω. ι. μ. έ. ὀ. λ. ω. ὀ. ὀ. η. ρ. α. .

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὥς ἀνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο .....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

μέ τὴν σκούρα καὶ καλόνην κέ. κασι-  
 . κ.ε.α. κ.ε.τὸ. κ.καργάκι), δ.φ.χ.δ.ν(ι). λ.φ.ρ-  
 . κα. δ.κ.ινον, .....

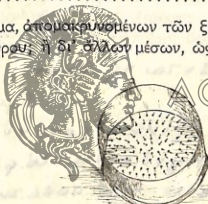
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

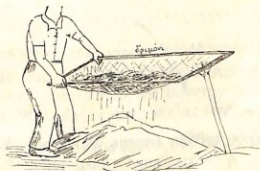
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίνο παλαιο δερμάτινο



κόβρος ἢ ἀρυλόςος



νων μέ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μέ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἡ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

26. βί. ν. ε. 20. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 8

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. **Μ.Ε.Γ.Ο.Χ. ὑπὲρ πολυορεχ.**

καὶ ἵσταται ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτοῦ. καὶ λέγει αὐτῷ·  
 ΔΕΥ. 28. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830.

- 8) Ἀλλὰ ἔτι μακροτέρως νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

Η δ Εμάνου. ἡ ἐξελίξις τῆς φωνῆς τῆς αὐτῆς.

μ. η. 2 μαρμαί & άλλοι.



- α) τὸ παπαδιάτικο, **ΝΑΙ. Η ΚΟΥΕΖΟΛ.**

NAI. 4 KOTJOC.

NR

—

...K<sub>0</sub>S<sub>2</sub>La<sub>2</sub>N<sub>2</sub>Givix... = 12.3 und 84...

$$K_{O\beta, \gamma\delta}(\rho_{\beta\gamma\delta}) = 12.3 \text{ mds.}$$

- [illegible]

ταὶς ὑγίαις πράξεσιν. Κάθε χρόνο. ἢ ἑκατὸν μέ-  
λῃσιν ὑποβιβάζωτερον.

- 29 —

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Τὸ ἄπυρρον . ἀναθῆκεν ἐπὶ  
 τῷ ὄρει . ἀναθῆκεν . . . ἐκ . . . μετὰ τὴν . . . καὶ τὴν . . . (ἐκ τῆς)  
 βυβλου ἐκ τῆς . . . ἐκ τῆς . . . (καὶ τῆς ἀναθῆκεν) . . .

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; . . .

Δ. Ε. Ν. ἐγένετο . . . διαλογῇ . . . Μ. ὁ ν. ο. ν. ἐπὶ τῇ  
 λαμπρότητι . . . ἐγένετο . . . διὰ τὴν λαμπρό-  
 τητά . . . καὶ τὴν λαμπρότητα . . . ἐπὶ τῇ λαμπρότητι . . .

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; . .

.....  
 .....

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; . . .

## Δ'. ΕΘΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμο φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Τ. ἔ. 22 . . . καὶ τὴν ἐξέλιξιν . . .  
 . 34 . . . τὴν ἐξέλιξιν . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . .  
 . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . .

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; . . .

Τ. ἔ. 22 . . . καὶ τὴν ἐξέλιξιν . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . .  
 . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . .  
 . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . . ἐκ τῆς ἐξέλιξιν . . .

Μηδον. μηδον εἰδόμενα (χρηστέως), κολοφωτὴ ἐξ (θρακ.).

Tà.na.s.i.

Τὰ παλαιά.

Τὰ παιδιὰ μὰθε γέγονον... μαζεύουν

μεν τρωων. ε' ενα κτορ (εκ κ' εως ε'

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

καὶ μεγάλα πηδῶν πάλω ἀπὸ τῆς φωνῆς.

$\beta \epsilon \psi \eta \rho$ , και ο αλφάι), ... οι εργασιώτες λεί-

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

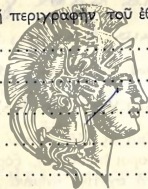
...δὲ ἀνὰ τὴν ἀνάγκην...

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα  
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Έξεταζόμενος τόνος χωρίς καρτέρη  
(παλαιότερον ἔνομα "Ερριανη") ἔπαρξας  
Σερρών, Νομοῦ Σερρών.

2. Καραϊκογιάννης Μιχαήλ, διέλλος.  
Ταχυδρ. διδύθωκας: καρτέρη Σερρών  
διαμένει ἐνὸς γεννήσεως (32 ἔτη).

3α) Πίζκος Αντωνίος τοῦ Πασχάλη  
ἡλικία 70 ἐτῶν, γραμ. γνώσ. ἐ' δημοτικοῦ  
τόπου καταγωγῆς: καρτέρη Σερρών

β) Παπαδόπουλος Κυριάκος τοῦ Κωνίνου  
ἡλικία 70. γραμ. γνώσ. στ' δημοτικοῦ  
τόπου καταγωγῆς: Παλαμούτ. Α. Θράκης  
ἔγγραφε τὴν ἐξ. καρτέρη τὸ ἔτος 19

γ) Σ. Δηρόπουλος ὁ κώρχιος τοῦ  
ἡλικία 75. γραμ. γνώσ. πρῶτου  
τόπου καταγωγῆς Γαρά-Πρ Πόλυτος.  
ἔγγραφε τὴν ἐξ. καρτέρη τὸ ἔτος 192

Α' α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΤΟΥ 1920.

1. Αἱ περιοχαί, πού ἡ νεροκρατοδεον, ἦσαν  
βοσκει (γυριένι, θαλτος, καὶ ναρκῶν καί-  
ναρῆς, τσέηνα, πουλιάνες).

Ὁ Ζεβζέκ μινέης τῆς Ἀναγεννέσεως  
(διστρανὸ χωριὸ κέρωνι Ν τῆς καρπῆς τῆς  
ἀπόστασις 3 ηφ. χιλ.) ἔβαζε ἐργάτη ν'  
ἀπο σιραγγίβουν ἀπὸ τῆς περιοχῆς χωρὶς  
ὄμως νὰ τὸ καταγράψῃ.

Αἱ ἐνδοχοίνοι περιοχαί ἠραυρίζοντο διὰ  
ἐνερῶν.

Ἐν ἡρῶν χωριεῖται ἀέθουα ἀπὸ τὰ καί-  
λιεργούφενα χωράφια.

(τὰ ῥεῖα καὶ ἐκτὶ θράυη καὶ ἐκτὶ ἡνῶν).

2. Εἰς τοὺς τοῦρμω μινέηδες.

Ἰεχάχιετοι ῥελλινεὶ κατὰ τὸν κῆρυ-  
τα (δουράκηδες, τειλιμνὸς τῆς  
Ἀντωνίου, Παπαφίλλου καὶ ῥεμνοὶ ἄλ-  
λοι).

Ἰετὶ θράυη καὶ ἡν ἡνῶν τὰ κῆρυ-

παρα δούκων ἐξ Ἀθηνῶν.

3. Διατήρησι ευγενεωφύλων καὶ περιουσι-  
ων του καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων  
του, καὶ διένειμον δὲ καὶ τέκνα του  
μετὰ τὸν θάνατόν του.

Τὸ ὅτι οὕτως ἐγένετο καὶ ἐξ τῆς Θράκης.  
Εἰς τὸν νόμον ἐστὶν καὶ τὸ ὅτι.

δὲν ἐχωρίζοντο τὰ πατρίδια ἀνδρῶν  
πατέρα καὶ υἱοῦ πατρὸς καὶ υἱοῦ πατρὸς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β) 1. Οἱ υἱοὶ καὶ θυγατέρες εὐχετόντες  
ἐξ τῆς γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας.  
ὁμοίως καὶ ἐξ Θράκης καὶ νότον.

2. Πρὸ τοῦ 1920 ἐξ τῶ χωρίου δὲν ἔ-  
ησαν τεχνῆται.

Εἰς τὸ καρά-πλοῦν δὲ ἤρχον πολλοὶ ἀπο-  
δίδοντες, οἱ ὅποιοι μάλλον δὲν ἔεχον  
τὸ μέγεθος γεωργίας.

3.

1. Εἰς τὰ κτήματα τῶν Τούρκων εἰργάζοντο οἱ Ἕλληνες.

Οἱ Τούρκοι εἶχον σκηπτάς (δούλους) ἐξέμαζο ἐδῶ), οἱ ὅποιοι ὠρῶντες τὰ χωρὰ, καὶ τὰ ἔσπερναν.

Οἱ Ἕλληνες τὰ παρελάβανον ξεπαρμένα καὶ τὰ ἐφρόντιζον μέχρι καὶ τῆς συγκομιδῆς ἐδὲν τὴν οἰκογένειάν των. Τὴν σοδειὰ τὴν ἐμάκρατον ἐν 2, τὸ ἓνα μέρος ἔπαιρνε ὁ τούρκος ἑνοικιαστής καὶ τὸ ἄλλο ὁ Ἕλληνας.

2. Οἱ ἐργαζόμενοι ἐν τὰ κτήματα τῶν Τούρκων Ἕλληνες ἐλέγοντο κολλῆχοι καὶ ἦσαν "ἐρωτοί".

3. Ὡς μοι εἶπεν ἐγένετο ἐν εἰδος.

Ἦν παῖρ τὸ  $1/2$  τῆς παραγωγῆς,

εἴτε ἦσαν κριθαί, εἴτε ἦσαν καλαμπόκι.

"Σιτάρι," δὲν ἔσπερναν εἰς τὴν καρπὴν.

πρό τοῦ 1920.

4. Πρό τοῦ 1920 ὅχι.

5. Ἐκπρήσι μο παροῦντο δοῦλοι γιὰ τὸ ὄργωμα, τὴν ἐποράν καὶ τὴν περιποίησιν τῶν γῶν καὶ δοῦλοι γιὰ νὰ ἀναθεοῦν ἔς τὴν Τουρμαλέν, εἰς δουλείαν τοῦ ἐπισκόπου. Δὲν γνωρίζει ἀπὸ τοῦ προέχοντος. Ἰσὴν ἐπράκη καὶ τὸν πόλεμον ὅχι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

6. α) πουθενά οὐ κατερίωνται.

ὅτι θρακιῶται πηγαίνουν ὡς βοσκοὶ ἐς γέτονι καὶ ἢ καὶ μακρινὰ χωρία.

ὅτι πόλεμοι ἐπὶ γαίναν ὡς κτείνονται καὶ ἐργάζονται ἐξ Ἀγκυραν, Σμύρνης καὶ ἄλλων μεγάλων πόλεων τῆς Μ. Ἀσίας.

β) ἡ ἀνάγκη ἐξ ὁδοῦ διωτέρας.

γ. 1) μετὰ πόλεμον βοῶν καὶ προβολῶν.

Η κρήνη του προβάτου έδωκε στον πό-  
λο 2 πυλέρια.

40 λοι. Εχέδον έκατον και 21 εκατομμύ-  
και μέχρι σήμερα παύονται οι εκατομμύ-  
τά' διο συνέβαινε και εξ ορατών  
και νόντων.

2) Τό έτος 1927 έγινε χρηματι-  
σμοφικώς λιποσφάτων και έπειδή δεν  
έχον 20 έλκων οι φάρμακοί, έγκαι έλ-  
γαν την διάσωση με χημικά λιπο-  
σφάτα.

Κανονική χρηματις λιποσφάτων 200  
τα 200 ως έτους 1947 και 200  
θεν.

Ε. Τό ειδηρούν άρσενον έπρησιμολο-  
ετο εξ καταρτην 200 το 1912. Αι.  
φωφ. μηχαναί (βηπαιμιαί) 200 το  
1937.

Εξ ορατών και νόντων 20 ειδηρούν

Έρως τον ήτο έγνωσεν ηρό του 1920.  
Οι θραυιθτε και οι οδυνιοι εδανθι.  
δηροϊν έρως, δταν έγματοερόθυ-  
σαν ες καρπέρην.

1) Είς καρπέρην έχρησιμοποίητο μόνο  
μονότερον ειδηροϊν έρως.

Η προμήθεια του ειδηροϊν έρως δεν γνωρί-  
ζει ου. πίτται από του έγίνετο ηρό του  
1920. <sup>επειδή 1921</sup> Αργότεροι έγίνετο από της δέρρας  
από κα ποιόν έδαφτοερόθεις ή το έμνος, πύ-  
ματεε κέωθεν ειδηροϊν έρως.

2) Το έτος 1937 ή 1938 ήρθαν τραυτέρ  
ετόχωριό και θρωσαν. ήρθαν υδρι  
τραυτέρ οδρμαλ.

Τό έτος 1954 ήρθε εθνη το ηρωϊων  
τραυτέρ Ferguson ( ) από  
τούς έδμον Αθανάειον και Αντώνιον  
κεχαριότ. (και οι δύο είναι εν ζωή και  
έχουν εήμερον ήλιωτα γύρω ετά 40).

7.

Μέχρις μετά αγοράς και άλλα  
τρανζέρ. Σήμερα το χωρίον διαθέτει  
45-50 τρανζέρ.

3. Κρήεις περιεπιμή μηχανής έγινε-  
το το έτος 1938. Η μηχανή ζούρετο  
μέθοδια. Τον εφε αγοράσε δικά-  
μα πηλίας ηλικίας σήμερα 63 έτη.

4. Η μηχανή, τω ζούρε έδωκε ευχρόνως

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

5. Το 1925 έφερε στο χωρίον μαρσά  
Παναγιωτάου από την Δημοδοδα  
(χωρίον καίμενο άνατολ. της κορνήρ  
πέρ το 8 χιλ. όμ.) άλωναριμή μηχανή.

Η άλωναριμή αυτή μηχανή ητο ιδιό-  
της και παράδοξος. Γεμνείτο μέ άμμό.

Έκαιε τό έάλματα. Αλώνισαν έλάχιστα.

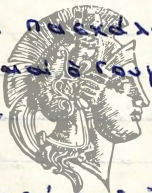
Τό 1937 έφερε άλωναριμή μηχανή  
στο χωρίον από το Παναγιωτάου

Τό 1940 αγοράσε άλωναριμή μη-

πανή από τους Γυάτσον Νιμόλαον  
και Καζάνη Κωνινον ματοίμους Καρπ-  
ρή.

Σήμεραν εξ τόχωριον διαδρουν 1 δ-  
λωνιετική μηχανή, και 2 Θερμοδ-  
λωνιετική μηχανή.

64) 1) Τό Ξύλινον άροτρον τό ματερεν-  
αζειν ο Τιδντενε Πασκάλης (σήμεραν  
εσιν 85 έτων) και ο Γουγαύλης Νιωάν-  
νης εν Καρπρή.



2) Ποτα ήτο ή μορφή του Ξυλίνου άρ-  
τρον φαίνεται εξ τή φωτογραφίαν.  
Και σήμεραν αβτή εσιν ή μορφή.  
Αι διαφοραί φαίνονται εξ τή φωτογρα-  
φίαν (όνι, χειρολάβα, δέν έχεσιν άδυ  
μηνη).

3) Αποστέλλω φωτογραφίαν

1. Χερών(1), χερώνάβα, δάβ. 2. Κεχέρ(1).

3. 4. Αβτιά 5. Ψνί 6. Οδρά

7. Σφύνα, μαμαδ(Θρακισίωτες)

4) Ζητοῦμαι εἶναι μίᾳ μορφῇ.

Εἰς θρόνον καὶ πόδα ἦτο ἐν κρήνῃ  
 τό σήμεούμενον διὰ σταυροῦ υἱοί.

5) —

6)

7) Τὸ πρῶτον, ἡ εἰρήνη, τὸ πρῶτον ἐνεπάρχει.  
 χωρὶς αὐτῆς δὲν γίνονται ἐν χώρῳ.

8) α) κυρίως βόες. μερικοὶ ἐκρηκεῖ μορφοῦν  
 ἄλογα (2) ἢ ἄλογα.

β) συνήθως 23 α. Σημαντικὰ ἐν ἄλλοις.

9)

10)

11) λέγεται λουρί ἢ καὶ ἀπὸ τῶν θραυτῶν  
 καὶ γὰρ ἐκ τῶν ποταμῶν. οἱ φυγε-

καὶ τὸ λέγουσιν

Εἰς ἀποστελλομένην ζωτογραφίαν φαίνονται τὸ καὶς ἐνδὺν ἐν τῷ θυγῷ.

12)

3' Ἀποτρίσεις (ἔργον) καὶ ἐπορά

α) Ὁ ἄνδρας εἰς καρτερὴν. Εἰς θράνην καὶ πόντον ὁρῶν.

Οἱ τοῦτοι εἶχον τοὺς δούλους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β) 1. Τοποθετοῦμε τὸν θυγῷ ἐπὶ τοῦ τραχήλου καὶ σώων, ὁ δὲ θυγῷ τὰ λαιρία, βάζοντες τὸ ἔσθλ., εὖν ὅρα τὸ ἀρόζον καὶ κηροῦ ἀπὸ τοῦ λαιρὶ καὶ ὅλα εἶναι ἔργον.

2. Ὁ πολὺς μέτετε διαφθορὰν ἐπὶ ὅθι γὰρ εἶναι ~~μεγαλύτερος~~ μικρότερος.

3. Μετὰ οἱ προεδρεύοντες εἰς τὰ μέ.

πατα τῶν βοῶν μαρνύθουναι καὶ μαζῶ-  
 θύνουν αὐτά οἱ γηγενεῖς καὶ εὐκέρην  
 καὶ οἱ θρᾶνες καὶ οἱ ῥόνζιοι.  
 Οἱ θρᾶνες καὶ οἱ ῥόνζιοι ἐκ τῆς πα-  
 τριδατῆς δὲν προσέδενον εἰς τὸν ἐξ  
 ἡμῶν κέρατα. Τὰ μαρνύθουν καὶ  
 τὰ βουκέντρα καὶ τὰς προτροπὰς.

4. —

4. —  
 ἔρχεται καὶ ἄλλοι ἐπὶ τοῖς, δ' ἐλπο-  
 ῖται ἐν τῷ κατωτέρῳ ἐπὶ ἀγρόμα-  
 τιν.



ἔτσι καὶ γίνονται  
 οἱ αὐγασιές, καὶ  
 ἀνοίγονται καὶ τὸ ἔξωθεν τῶν σχεδ. β.

5. Βελούκας. λέγεται ἡ χωρὶς ἐνορία  
 καὶ "λίδα", ἀπὸ τῶν γηγενέων τοιχείων.  
 Ἀπὸ τοῦ βραχύνωτος λέγεται καὶ  
 μαρμάρις). λέγεται καὶ ἐνορία.

Από τους θανάτους λέγεται ἡ ἐπορίδα  
καὶ "θανάχ".

Ἡ "λίδα", ἡ ἐπορίδα, τὸ "θανάχ",  
ἐπερὶ ζετο μέσθλανά.

6) —

7) —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

8) 1.)

2) —

3) Εἰς θράνη καὶ θόνατον ἀφ' ἧται  
τὰ πρῶτα ἐξ ἀφρανθάνων ἐν  
ἐτος. καὶ ἐξ καρπῶν τὸ ἴδιον, ἀλ-  
λὰ σὲ μικρὴ ἐκτασι. δὲν ἐγίνετο  
ἐκεῖν ἀφρανθάνων.

5) α) Κατά την εποράν παλαιότερον ἐξη-  
 γιμοποιεῖτο τὸ διδάμι. Μερικοὶ ἐξηγη-  
 μοποιῶν γενεὴν. Ἐξ τὸ διδάμι ἢ τὸν  
 γενεὴν περιέχεται εὐσάρος, τὸν ἐποι-  
 ον παίρνει εὐσάρος καὶ διασπαρτίζει  
 ἐπὶ τὰς ἐδάρους.

β) Μὲ τὸ κεντρί (βουκέντρα). Δὲν ἔχον  
 τίποτε τοποθετημένον ἐφ' τὸ κεντρί.  
 Ἡ γὰρ τὸ π' ὡς μέρα τῆς βουκέντρας  
 τὸν περυσὸν καὶ τὸ καὶ νυν ὄξυ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2. Γίνεται ὁ βάρπτεμα, εὐρίδωρα.  
 Σὴ μερὸν γίνεται φρεζάρωμα.

3.

8.)

6. ΟΥΔΕΙΣ βοήθη τον Τευχοράτην.

7. Εἰς τὸ χωρίον οὐτε ἔκαλλιεργούντο οὐτε καλλιεργούντων ἕβηρια. Ἰελαπίετοι καλλιεργούσαν ἕβηρια "ἀνάκεισα εἰς ἀκαμνύκια"

8. Ἐκαλλιεργούντο "τὰ γέρα" καὶ τριγύλλῃ. Σὺ μὲρον καλλιεργούντων ἔλα τὰ εἰδυὴν τὴν χωράφιον τὸν τοῦ εἰδυῖν οὐκ ἔργον.

9. Δὲ καλλιεργούντων ἐν τῷ χωρίον γαῖονητα. Ἰελαπίετοι καλλιεργούντων τὸν ἑαυτοῦ τοὺς μόνο εἰς αὐλὴν. Στὶς αὐλὴν τὰ καλλιεργούντων κατὰ γραμμάς.

## Β' ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἰεργα λῆτα θεριδμοῦ

οἱ γηγενεῖς καὶ οἱ ἐκ πόλεως πρὸς εὐρυγῆ

θερίζουν μέ δρεπάνι. βδοντωτό. Οὐ πόν-  
τωι τὸ δρεπάνι. αὐτὸ τὸ ὀνομάζουσι  
"μαχάν". Οἱ ἐυθράνεις πρόσφυγε θερί-  
ζουν μέ "λελέειν" (δρεπάνι μεγάλο  
μέ υόγι).

Εἰς πόντον ἐθερίζον μέ δρεπάνι μι-  
κρό μέ υόγι καὶ μέ νόσσα.

2. Μὲ νόσσαν. Σὴ μέρον μέ χαρτοπο-  
νητὴ μέ μηχανή.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3. Ἡ λελίς τῆς νόσσης ἦτο βραχὴ.

4.



5. Γύρτοι ἐξ Ἡρακλείας.

6. Τὰ βερρια, φασόλια, ρελιδια καὶ  
τὴν ρόβη τὴν ξερρίζουσαν μέ τὰ  
τέρια

β. Θερσιμόος τῶν δημητριακῶν.  
 1.50 σίτος, ἡ κριθὴ εἰς ὕψος 0,30 μ, ἡ  
 βίκαλις 0,40 μ. Μέρο δ' ἐλέει, θερρίζον-  
 ται "πιδβαθεῖα" σχεδόν 0,10 μ.

2. Οἱ γηγενεῖς καὶ εἰσάκται, ποὶ μένουν ἐν  
 τῷ χωρίῳ καὶ ὀνομάζονται ἰσομνησταί,  
 δηλαδή ἀνομεινάρια.

3. ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

4. -

5. -

γ. Οἱ Θερσισταί

οἱ ἑξ' ἐρίδων καὶ θερρίζουν (8601 θερρίζουν)  
 ἄνδρες καὶ γυναῖκες.

Ἦρχοντο καὶ ἔραονται ἐν τῷ χωρίῳ θερ-  
 ρισαί καὶ θερρίστρια κυρίως ἀπὸ τῆς Ἡρά-

κρηαν-λερρῶν (γύγται).

2. Ἡ μείβοντο καὶ ἀμείβονται κατὰ  
εὐρέμῃ. Ἡ ἀμοιβή ἦτο καὶ εἶναι εἰς  
χρῆμα. 'Ο ἰδιοκτῆτης,' ἐργαζομένου, εἶναι  
ὑποχρεωμένος νὰ ἐξασφαλίῃ καὶ προ-  
σῆν καὶ στέγην εἰς τοὺς ἐργάτας.

3. 'Ο σοὶ καὶ οἱ σοὶ ἀπείδουν μέ' ἀεθέμ,,  
βάδουν ἐνὸ ἀρεστέον πέρη γινά'  
μην κοποῦν "πὸ γὰρ αἰα".

Διδνὰ μὴ ποτὴ ἡ μέση τῆς εὐφροσύνης  
μέ' ἰωνάρε ἡ μαμουκα. (ὑφασμα διπλὸ  
τὸ ὅποσον τοποθετεῖται καὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς). (Θρακιστῆς).

Οἱ γηγενεῖς εὐνήθιζαν νὰ κερκοῦν εἰς  
τὴν μέσην των διὰ νὰ μὴ ποτὴ τὸ α'  
εἰδῶν, ποτὶ νὰ ἐ' ἀπείδουν.

4. Ἡ δίδεο καὶ δίδεται προσοχή καὶ πρὸς  
τὴν ἡμέραν τῆς ἐ' ἑδομάδος καὶ ἡ ἡν

πρέπει ν' αρχίσει ε περιεργός.

Δέν άρχισε περιεργός Τρίτη, Πέμπτη  
και Σάββατο.

5. Συνήθως δέν τραγουδούν. Μόνον οί δε-  
νοι τραγουδοῦσαν (οί γύροι) καί έλάτι-  
στοι γηγενείς.

Παρ' τήν προσοθείαν μας δέν κατέ-  
σεν δυνατόν νά εφίση έτοιμα γιν-  
ρίσαν έχετι μόν τραγούδι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

6. Όταν τελειώση τ' ό έργον, (ό περιεργός)  
οί γηγενείς ηλέκουν λίγα-ελάχια είν  
ρίστα τους, (ό έργον πρίσιν διατί γίνε-  
ται τοῦτο).

Οί θεοι ιώτες είν τελευταία ήμέ-  
ρα τῶ περιεργού παρα σκευάσουν  
"νιθεετέ" γιά νά είναι γλυτός ό μα-  
ρτός τῶ είνεργον.

8. Τό δέ είνον (δεμάτιασμα) τῶν ελάχων.

1. Την 2 δια ήμερα του θέρους εδδ-  
νουντο. Το δε εικο γίνεται αμέσως με-  
τά τον θέρειον.

Μόνον όταν πρόκειται περί θρόνου  
ε' αφένουν 2-3 ή και περισσότερες  
ήμερες για να "ξεραθούν", τα στάχυα  
καί ν' ελυνισθούν ε' υποχώτερα καί  
καλύτερα.

2.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3. Οι γηγενείς του εαρούς ε' αχίμα  
σταυρού τους βνομάζουν "εταβει",  
οι θρακιώτες "τοχουρτζάνια", καί οι Ρόν-  
τιοι "τοχουρτζάνε".

ε' Συγχρομ. δή των γεωμήλων.

1. Ε' το χωρίον δέν γίνεται καλλιεργε-  
α γεωμήλων ε' αγρούς. Καλλιεργούν  
ε' λάχανα ε' τας α' κά των ελμίων  
των.

Η καλλιέργεια ήρchi, εν τώ έτος 1935  
 Η ένορδή, γίνεται

2. Η έδαρυγή τώ εχάλαμο, γίνεται με  
 τήν έδαση. Μερικοί με έδαρον.

67 Συνομιδοῦ τος εανού.

1. Καίνα λαό τρον καί εή φερν τρέ-  
 φοντα τά έδα με ένορδή χόρτα (τρι-  
 φάλα, εανού, φουε, νόρμα, τωρα τωρτα  
 ως). Ση ένεεται τώ εανού τωρτα καί με ένορ-  
 έ. Θερίεεται με ένορτα (εή, με χόρτα, κη)  
 έφαινετα ετό χόρτα καί μετά εένεται  
 καί μελα έφεται εγ ένορδή καί εερίεεται  
 καί εεφάτα έδα. Μερικοί εέν τώ εένου.  
 2. Με τήν ένορτα έθερίεεται ε εανού  
 καί με ένορτα εού εανού.

3. Το έερίεεται (τό χόρτα) εέ με  
 γά λους κωνινοίς εωρτούς ηρώα

από λαοδιδι γιά να "καθίσει" και  
 μετά το μετέφερω από εκεί και  
 το ξαναγαν από δω, εσώ (μηνή)  
 δεν έδενει το χόρτο.

## Γ' ΑΝΘΝΙΣΜΟΣ

α. 1) Συνεπενήρυνον το δαμάριον  
 ες το χωράριον εσώωνε εχίματα  
 βραυρού.

Αν έκει μετεφέροντο ες άλλους πρό  
 δαμάριον με την δουλειάν.

Κον θα λούσασε. Ένε σίγαση το θα  
 δαμάριον, έσα μετρώσασε ν' έλκε  
 νί σουρε δέ μια ή τέρα. (1-2 μέτρα)  
 Αργότερον όταν ο άλλος έλκε  
 το με άλλου είδους μηχανάς, συνεπεν  
 ήρυνον ελατά δαμάριον ες εδι-  
 νών χωράριον ολκίον το χωράριον  
 ες άλλους.

2. Εσώονε εχίματα ες πρό δαμάριον

22.  
δεματιὰς γίνονται εἰς σωρούς, οἷον  
λέγονται δημνίαι (γηγενῆ, θρακιῶν)  
καὶ ἑρμῆς, ἀπό τοὺς ποντίους.

Οἱ δημνίαι τοποθετοῦνται κατὰ  
παραλλήλους γραμμὰς ἀνεκλύσαι  
περί τὰ θμ. Μεταξὺ 2 γραμμῶν  
εἰσέρχεται ἡ ἀλυσινική μηχανή.

3. Ὑπάρχει ἀνεκλυστὴς ἐν τῶν τόπων  
ἀλύνει πρὸς ἀλυσινὴν καὶ ἀντιπρὸς  
χωρὶς τοῦ τοῦ ἀλυστῆρος ἀπὸ τοῦ ἀλυσ-  
τῆρος ἐκτὸς τοῦ ἀλύνει.



4. —

5. —

6. —

7) Τὸ ἀλύνει εἶναι χωματάλυνος.

Καθάρει τὰ χόρτα τῆς αὐτῆς, τὸ

23

κατέβρεχεν, έριχναν ζάχαρι, (καφές  
 άχυρα) και τόπαωσαν με άλευνόν-  
 υρα.

Τό άλώνι ήτο κυυλιμό.

(Σήμερα δέν έπέρχον άλώνια).

8.

9. Η προσετοιμασία <sup>του άλευνός.</sup> έγινετο όποια  
 δύποτε ή μέρα και ώρα.

Η έναρξίς <sup>του άλευνός</sup> έγινετο ενώθως δωτέ-  
 ραι και περί ήν 8 ημ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

10. Δέν γίνεται άνωτερός κατά τρέ-  
 που τοίωτον, άλλά μέντω δουκάναν.

11 α)

Α)

12. Η δώ (το ίδιο και έγ έρώτην και  
 ηδύτην) ε άνωτερός γίνεται μό-  
 τήν νεύκταν (μηχανή), δουκάναν

(Θραυιδίτα), τό τουνάν σπόντιου.

Η δουνάνα είναι χονδρή έπιμήκη  
σανς μήκους 2μ. περίπου καί πλάτους  
1μ. περίπου, εἰς τὴν κατωθερίαν  
τις δυνάεις ἔχοντες οὐδ' ἐν τῇ μικρᾷ  
μοντὲρ λιθάρια.

Μέτῃ δουνάναν ἡλυνίζοντο ἡυρί-  
θῃ, ὁ βίτος. Ἡ βίταλις ἡλυνίζο  
ἡυρίθῃ καὶ τῇ ἀλυνόσειρα.  
Τὰ βίτηρια (ρεβίδια, φασόλια) καί  
ἡρόβη μέτῃ νόσανος.

δ)

12. Καί ἐδῶ (ἐξ ὁράων καί πθησθῶν  
ως) χρηδαίνοποιεῖται τό ἐργαλεῖον  
αὐτό.

Μία αὐτό "ἡυρίζου", 2' ἀλύν.

ἡεγεται ἀπό τοῦ ἡυρίθῃ "βίτα",

ἀπὸ τοῦ Θρακιστοῦ, δουνριάντι, καὶ ἀ-  
πὸ τοῦ Νοντίου "δινριάν" καὶ τῶν  
τάλη.

13. -

14. Διδ τὴν ὁδήγησιν τῶν βίων χρησι-  
μοποιοῦνται. τὰ εἰσιν, ἡ δὲ εἶναι.  
δυνάμει ἐπὶ τὰ βίων.

Διδ τὸ κτύπημα χρησιμοποιοῦ-  
ται "ὁ δὲ εἶναι" (γενεῖ), ἡ δὲ εἶναι,  
(Θρακιστοῦ), τὸ δὲ εἶναι (Νοντίου).

ἔχει μῆκος περὶ τὰ 24 καὶ ἐπὶ τὸ  
ἐν ὕψος ἔχει τὸ κτύπημα.

ἡ δὲ διαβέρτα χρησιμοποιοῦται καὶ  
ἐπὶ τὸ ἄρχωμα καὶ ἐπὶ τὸ κτύπημα.

(εἶναι δὲ καὶ μὲν ἐλόντα).

Διδ τὰ ἄλλα χρησιμοποιοῦται  
τὸ κτύπημα (γενεῖ, Θρακιστοῦ),  
"ἡ γαρ τῆς", τὸ γαρ τῆς (Νοντίου).

16. Οί γηγενεῖς τὰς γέραν "εραδ", οἱ θρα-  
κη καὶ οἱ πόντιοι δὲν ἔφατο ἰδιαίτεραν  
δυομασίαν δι' αὐτοὺς.

17. Ο ἦ διος ὀχυρρὸς καὶ τὰ πῶατος.  
Χλῶνιζαν καὶ θυφες χυνοαί με.

18. Ἀνῆρχεν ἡ ἀλυνδονετρα διὰ τὴν  
γιναλιν καὶ τὸν υἱόν, (γηνγενεῖς),  
ὁ υἱὸς υἱόν, (θρακίαν), τὸν υἱόν  
(πόντιοι) διὰ τὰ φασόλια, ρελίδια,  
ἐσθλὴ καὶ μικρὴ ποσότητα σιταχτός.

19. Ο υἱὸς υἱὸς ἔφατε μῆκος  
πάχος

τὸ σῶμα τὸν φαίνεται

✱

20. τὸ υἱὸν υἱὸς ἐγένετο ἐν τὸν δ-  
λῶνι. Ἡ χρῆσις τὸν υἱὸν ἐγένετο  
διὰ τὰ φασόλια, τὰ ρελίδια καὶ μικρὴ

πορότητος σιμά λως.

Τό κοπάνισμα γίνεται υπό μελών καὶ  
οἱ κοπανεῖας ἢ καὶ συγγενῶν.

Δὲν ἀνελαμβάνουν τὸ κοπάνισμα ἄλλα  
πρόσωπα ἐξ ὁμορφῆς.

21. Οἱ 6 γάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα  
ἐξοποθετοῦντο ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

τὸ κοπάνισμα δ-6 εὐρώδεις.

Τό κοπάνισμα ἀνέβλεπε μόνον ἐγγὺς  
χωρισμὸν τοῦ μαρτύ.

Μετὰ κοπάνισμα ἐπὶ ἐξοποθετοῦντο.

ἡ κοχλὺς δὲ τὰ χέρια ἐκωρῖζοντο

τὰ χέρια καὶ ἐγένετο καὶ κοπανί-  
σμα.

22. Δὲν τραγουδοῦν τραγούδια κατὰ τὸν  
ἀλκιμὸν, διότι εἶναι βορεὰ ἐργασία.

ὅτε κατὰ τὸ κοπάνισμα δὲν τραγουδοῦν.

(Ποῦ νὰ τραγουδοῦμε, μένα εἶρε, εἶπον  
οἱ ἐρωτηθέντες).

23. Χρήσις ἀλκωνιστικής μηχανῆς ἐξ ἑνὸς τόπου μὴ ἐγένετο τὸ πρῶτον τὸ ἔτος 1925.

Ἡ μηχανὴ ἐκινεῖτο μὲ ἀγκύρον, ἦτο ἀπομηχανή. "Ἐκαιε ἑδάχμα" (χονδρὸν ἄχυρον). Τὴν ἔφερε κάποιος παπανικολάου ἀπὸ τὴν Σουσοῦσα. Λέρραν.

Τὸ ἔτος 1937 ὁ παπανικολάου ἀπὸν φέρει ἀλκωνιστικὴ μηχανή.

Τὸ 1940 προμηθεύονται ἀλκωνιστικὴ μηχανή οἱ Σουσοῦσα Νικολάου καὶ Καζάκης ἐκείνος ἐκείνη τὴν ἡμέραν.

Σήμερον ἐξ τὸ χωρίον φέρουσιν 1 ἀλκωνιστικὴ μηχανή καὶ 2 θέρια ἀλκωνιστικαὶ μηχαναὶ (ἰδιουκτησία καὶ οἱ 3 ἰδιωτῶν).

Ἡ λειτουργία τῆς ἀλ. μηχαν. γίνεται μὲ δριμύτητα κ.λ.π.

β' Λίχνισμα

1. Οἱ γηγενεῖς τὸν δίδ τὸ δριμύτητα

ἡτοιμαμένους σταυροὺς τοῦ θανάτου  
"εὐρά, καὶ ἑσθία"

Τὸ ἑρᾶν, τὸ μαζεύουν με' τὸ γυρίμμα,  
ἢ "εὐργία", δὲν δέχονται οἱ γηγενεῖς.

Οἱ θρακιῶτες τὸ γέγον "εὐρεια" (ὁ εὐρεια).

Οἱ πόντιοι τὸ γέγον

Οἱ θρακιῶτες καὶ οἱ πόντιοι δὲν ἔχουν  
ἐξιδιαιτὸν θροναίαν διὰ τοῦ ἐξιδιαιτὸν  
νοῦ σταυροῦ, τοῦ ἐξιδιαιτὸν διὰ τὸ γίγν-  
εσθαι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΟΜΕΟΥ ΕΥΡΩΠΕΩΣ  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ



2. Τὸ δίχτυμα γίνεται με' τὸ διντρί,  
(γηγενεῖς). (τὸ διντρίν ἐξιδιαιτὸν)

Οἱ θρακιῶτες τὸ θανάτου "γίγνμα"

Οἱ πόντιοι τὸ θανάτου "λεχμετέρ",

3. —

4. Τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταυρῶν

ων, τα δὲ ποτα παρὰ μένου μετὰ τοῦ  
καρπὸς μετὰ τοῦ λίανισμα θρομαίνον-  
ται νότσαλα ἀπὸ τῶν γηγενῶν, τῶν θρα-  
κιδῶν καὶ τῶν ποντίων.

Ὁ καρπὸς ἀπὸ τὰ νότσαλα ἀποσω-  
ρίζεται μετὰ τοῦ κατ' ἀρχαί καὶ  
μετὰ μετὰ ποσύνισμα μετὰ τοῦ "νταρ-  
μόνι, (γγηγενῶν), "δεσμῶν, (θρακιδῶν),  
"λαρὰ καὶ ἐκκινῶν, "ἢ ἄλλων καὶ ἐκκινῶν,  
(κόνειον).

Ἡ δὲ οἱ γηγενῶν ἐκκινῶν καὶ ἐκκινῶν  
πείρα τὰ καὶ νότσαλα.

5.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Κόναυος.



Τὸ δινεὺρ  
ἡ γιάμνα.  
Τὸ δευκετέρ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

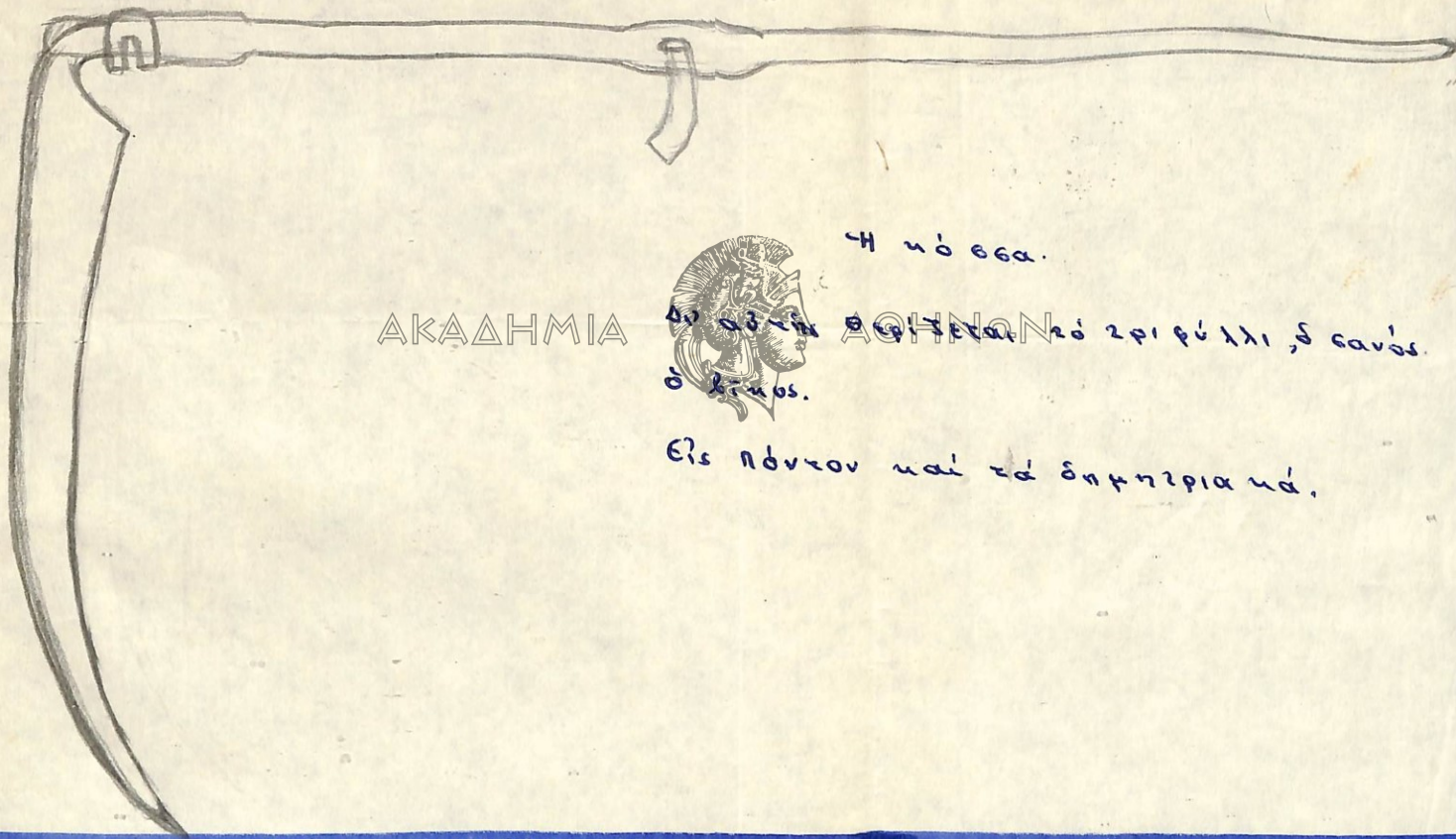


η Παλαμαρίδ

το Δρεπάνι τό μεγίστο  
η

λεξέκι

δωρεά τό δέχον ος θρακιώτες.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Η νόεσα.

ΑΘΗΝΑΝ

Δι' αὐτῆς θύεται τὸ πρῶτον, ὁ κανὼν  
ὁ δ' αὖτος.

Εἰς πόντον καὶ εἰς ἀθηναίαν.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Μελωνόπετρα

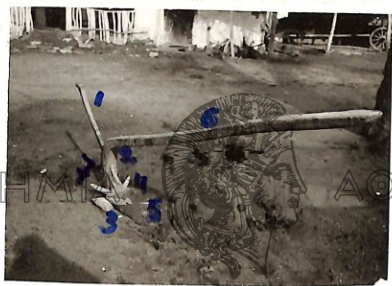
διὰ τῆς ὀφείας ἡλυνίετο ἡ εἰμαλὶς  
καὶ τὸ νόταλα.





ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Σύγχρονη Αρχαία



AKAΔHMIA AΘHNΩN

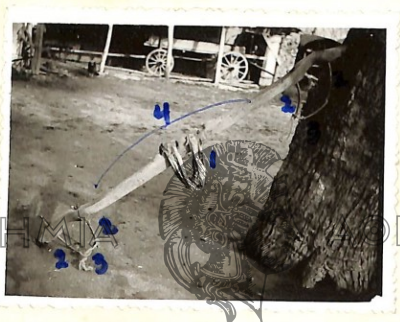


Ζυγός υδάτων.  
Χρησιμοποιείται και από  
αγέρη και από αβάντα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



1. Πουρί, καί's, φαί'sh

2. Ζεῶλα (γῆρ, θρ.), ζωαί'ν (παρ);

3. Πουρέ, έχοινί.

4. λυγόν



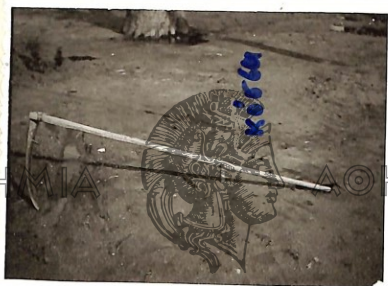
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



AKAΔHMIA

AOHNΩN

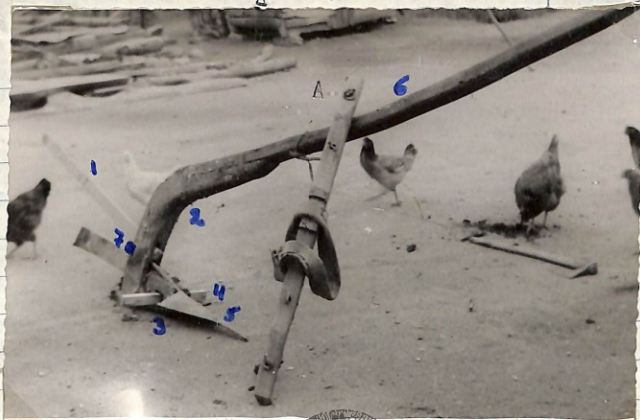


AKAΔHMIA AΘHNΩN



AKAΔHMIA

AOHNΩN



ΕΙΣ ΧΕΡΟΥΣ 1, ΧΕΙΡΟΠΟΙΟΝ (ΧΕΙΡΕΥΣ) ΕΡΑΝΙΟΥΣ 126, ΣΥΝΑΔΙΝ ΓΑΒΙΟΝ  
 1) ΟΥΔΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΧΗΛΑ, 3) ΚΑΡΑΧΑΡ' (Ε), 4) ΚΑΡΑΧΑ, 5) ΚΑΡΑΧΑ, 6) ΟΥΔΑ  
 7) ΚΑΡΑΧΑ



(Golivo) Gwari, co Gwar' (Gawmaw, co vgar' (vawm))